



# KLEINANZEIGER – BOLLETTINO DEGLI ANNUNCI

## der Gemeinde Innichen - del Comune di San Candido

GEMEINDE INNICHEN / COMUNE DI SAN CANDIDO NR. 08/21 VOM 26.09. – 17.10.2021

### MITTEILUNG DER GEMEINDE INNICHEN

#### ➤ **Hausbau-Seminare online:**

27. Oktober, 18 – 20 Uhr	Rechtliche Aspekte bei Bau und Kauf sowie Steuerbegünstigungen für Erstwohnungen
29. Oktober, 18 – 20 Uhr	Förderungen und Steuerabzüge für die Altbausanierung im Überblick
03. November, 18 – 20 Uhr	Wohnbauförderung und Kostenkalkulation
12. November, 18 – 20 Uhr	110 % Superbonus
19. November, 18 – 20 Uhr	Steuerabzüge für Sanierungen 50 %, 65 %, 75 % und 90 %
27. November, 18 – 20 Uhr	Raumplanung und LO-feng-shui
03. Dezember, 18 – 20 Uhr	Energieeffiziente Altbausanierung
09. Dezember, 18 – 20 Uhr	Baubiologie – Elektromog
17. Dezember, 18 – 20 Uhr	Heizsysteme im Vergleich

**Kosten:** 55 Euro inkl. MwSt., Preisnachlass bei Buchung mehrerer Kurse

**Anmeldung und Infos:** Arbeiter-, Freizeit- und Bildungsverein, Pfarrhofstraße 60/a, 39100 Bozen [info@ab-s-efs.it](mailto:info@ab-s-efs.it), [info@energieforum.bz](mailto:info@energieforum.bz) Tel. 0471 254199

- **#wenigerverschwenden** Ein Drittel der weltweit produzierten Lebensmittel landet im Abfalleimer, pro Kopf sind es in Südtirol jährlich 27,5 Kilogramm (Stand 2020). Um auf dieses Problem aufmerksam zu machen, hat die Autonome Provinz Bozen eine Sensibilisierungskampagne gegen die Lebensmittelverschwendung ins Leben gerufen. Alle Informationen zur Kampagne gegen die Lebensmittelverschwendung sind unter folgendem Link zugänglich: <https://www.wenigerverschwenden.it/>
- **Selbsthilfegruppe Pflege zu Hause:** Die Pflege zu Hause bringt die Angehörigen immer wieder an die Grenzen ihrer Belastbarkeit. Deshalb hat die Bezirksgemeinschaft Pustertal schon vor mehreren Jahren eine Selbsthilfegruppe für pflegende Angehörige ins Leben gerufen. Präsident Robert Alexander Steger ist überzeugt, „dass diese Initiative ein wichtiger Beitrag ist, um pflegende Angehörige bei ihrer für die Gesellschaft so wertvollen Arbeit zu unterstützen“. Die Kleingruppe trifft sich monatlich im Sozialsprengel Bruneck, Paternsteig 3. Gemeinsam werden Fragen zur Pflege erörtert, persönliche Erfahrungen und hilfreiche Informationen ausgetauscht. Dabei gilt die Regel: „Was in der Gruppe besprochen wird, bleibt auch in der Gruppe“. Interessierte können persönlich oder telefonisch mit Gruber Martha von der Anlaufstelle für Pflege und Betreuung über die **Telefonnummer 0474/537870** in Kontakt treten.
- **Covid-19-Schnelltest** beim Drive In–Parkplatz Ost (Neben dem Zivilschutzzentrum) nur mit Online Vormerkung unter <https://appcuppmobile.civis.bz.it/main/booking/patient>

- Mit Datum 26.09.2021 müssten sich noch **126 Innichner\*innen** mit einem Alter von über 60 Jahren und **506 Innichner\*innen** mit einem Alter von unter 60 Jahren gegen COVID-19 impfen.

## **COMUNICAZIONI DEL COMUNE DI SAN CANDIDO**

- **#iosprecomeno:** Un terzo della produzione mondiale di beni alimentari ogni anno finisce nella spazzatura: in Alto Adige si buttano 27,5 kg a testa ogni anno (status 2020). La Provincia autonomia di Bolzano, in particolare la Ripartizione sociale ha avviato una campagna volta a sensibilizzare i cittadini sul tema dello spreco alimentare. Tutte le informazioni relative alla campagna contro lo spreco alimentare sono consultabili a questo link: <https://www.iosprecomeno.it/>
- **Gruppo di mutuo aiuto "cura a casa":** L'assistenza di una persona bisognosa di cure presso il proprio domicilio comporta per la famiglia molte sfide. La Comunità Comprensoriale Valle Pusteria ha perciò istituito alcuni anni fa il gruppo di mutuo aiuto „cura a casa“ per i parenti che assistono persone nel contesto familiare. Il presidente della Comunità Comprensoriale Robert Alexander Steger è convinto, „che l'iniziativa di mutuo aiuto sia un importante sostegno ai familiari che svolgono una preziosa attività assistenziale“. Il gruppo di mutuo aiuto si trova mensilmente presso il distretto sociale di Brunico, vicolo dei frati 3. Assieme vengono discusse tematiche sull'assistenza e vengono scambiate esperienze e informazioni. Negli incontri vige la regola: „Quello che viene detto negli incontri, rimane fra i componenti del gruppo“. Persone interessate possono contattare personalmente o telefonicamente la signora Martha Gruber dello „sportello unico assistenza e cura“ al **numero di telefono 0474/537870**.
- **Test rapido Covid 19** presso il Drive In al parcheggio Est (Centro di Protezione Civile San Candido). Prenotazioni solo online sul seguente sito internet: <https://appcuppmobile.civis.bz.it/main/booking/patient>
- Con data 26/09/2021 mancano alla vaccinazione anti COVID **126 cittadini di San Candido** con età superiore ai 60 anni e **506 cittadini di San Candido** con età inferiore ai 60 anni.
- **Convivere in Alto Adige - Corsi di lingua, società e cultura locale:** A partire **dal 2023** i cittadini e le cittadine provenienti da Paesi non-UE (eccetto Svizzera, Norvegia, Islanda e Liechtenstein), che desiderano beneficiare delle prestazioni aggiuntive assegno provinciale al nucleo familiare, assegno provinciale al nucleo familiare + e assegno provinciale per i figli, devono dimostrare sia la loro competenza orale in una delle lingue provinciali al livello A2 del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue, sia la conoscenza della società e cultura locale (delibera n. 1182 del 30.12.2019). Chi presentasse la **domanda relativa all'anno 2023 per l'assegno provinciale per i figli già a partire dal 1 settembre 2022** dovrà fornire prova delle competenze linguistiche e culturali già al momento della presentazione della domanda. **Importante:** sia la persona richiedente che un/a suo/a eventuale coniuge o partner convivente dovranno dimostrare questi requisiti. Informazioni presso "Servizio di coordinamento per l'integrazione [coordinamento-integrazione@provincia.bz.it](mailto:coordinamento-integrazione@provincia.bz.it) – [integration.integrazione@pec.prov.bz.it](mailto:integration.integrazione@pec.prov.bz.it) – Tel. 0471 413390

## ZU VERMIETEN – AFFITTIAMO

- **Bar Pizzeria** im Bahnhof von Innichen zu vermieten. Fälligkeit am 08.10.2021. Informationen unter der Telefonnummer tel. 0459 273888 oder per Internet [https://awfp.ferservizi.it/PortaleVendite/?fbclid=IwAR3liW-005iZhQPxwEb2Cp3ah5zSYHht2\\_AbRRqk-5XXOkZ2HGF5I5f3mo4#/dettaglio-annuncio?id=12094](https://awfp.ferservizi.it/PortaleVendite/?fbclid=IwAR3liW-005iZhQPxwEb2Cp3ah5zSYHht2_AbRRqk-5XXOkZ2HGF5I5f3mo4#/dettaglio-annuncio?id=12094)
- **Bar Pizzeria** all'interno della stazione ferroviaria di San Candido da affittare. Scadenza il 08.10.2021. Informazioni al n. di tel. 0459 273888 o sul sito internet [https://awfp.ferservizi.it/PortaleVendite/?fbclid=IwAR3liW-005iZhQPxwEb2Cp3ah5zSYHht2\\_AbRRqk-5XXOkZ2HGF5I5f3mo4#/dettaglio-annuncio?id=12094](https://awfp.ferservizi.it/PortaleVendite/?fbclid=IwAR3liW-005iZhQPxwEb2Cp3ah5zSYHht2_AbRRqk-5XXOkZ2HGF5I5f3mo4#/dettaglio-annuncio?id=12094)
- Die Gemeindeverwaltung Innichen sucht, im Auftrag mehrerer Interessenten, **Wohnungen zu mieten!** Wenn Sie eine Wohnung zu vermieten haben, dann melden Sie sich bitte unter folgender E-Mail Adresse [gemeindeinnichen@gmail.com](mailto:gemeindeinnichen@gmail.com)
- L'Amministrazione comunale, su richiesta di vari interessati, cerca **appartamenti in affitto**. Se si dispone di un appartamento da affittare, chiediamo gentilmente di contattarci al seguente indirizzo email [gemeindeinnichen@gmail.com](mailto:gemeindeinnichen@gmail.com)

## VERSCHIEDENES - VARIE

- Die **Arbeitsgemeinschaft für Behinderte** sucht eine FahrerIn für eine InnichnerIn, welche von zu Hause zur Arbeit und dann wieder nach Hause gebracht werden müsste. Freiwillige können sich entweder unter [kr@innichen.eu](mailto:kr@innichen.eu) oder unter der Telefonnummer 349 3653821 oder unter [info@kargruben.com](mailto:info@kargruben.com) melden.
- Die **Arbeitsgemeinschaft für Behinderte Pustertal** sucht **freiwillige Fahrer**, sowie Vereinsmitglieder für die Freizeitaktivitäten für Menschen mit Behinderung im Pustertal! Für die Freizeitaktivitäten am Wochenende stehen den Mitgliedern eine Reihe von Kleinbussen zur Verfügung, welche den Bedürfnissen von Personen mit Beeinträchtigung angepasst sind. Mit einem Aufruf möchte sich die AFB an Interessierte wenden, welche bereit sind, Vereinsmitglieder zu den Veranstaltungen zu fahren. Es genügt ein normaler Führerschein und Freude am Umgang mit Menschen. Von Vorteil ist eine entsprechende Erfahrung im Lenken von 9-Sitzer-Bussen. Nähere Infos unter Tel. 349 3653821 oder [info@kargruben.com](mailto:info@kargruben.com)
- **Erlebnisbad Acquafun Innichen:** Kinderkurse für **Anfänger & Fortgeschrittene** 10 Einheiten am Samstagvormittag ab 02. Oktober, 10 Einheiten am Montagnachmittag ab 04. Oktober, **Training** 10 Einheiten am Freitagnachmittag ab 1. Oktober. Infos unter Tel. 0474 916200 oder [www.acquafun.com](http://www.acquafun.com)
- **Piscina Acquafun San Candido:** Corsi per bambini per **principianti e progrediti** 10 lezioni, sabato mattina con inizio il 2 ottobre, 10 lezioni, lunedì pomeriggio con inizio il 4 ottobre, **Allenamento** 10 lezioni, venerdì pomeriggio con inizio il 01 ottobre. Informazioni al n. di tel. 0474 916200 o sul sito internet [www.acquafun.com](http://www.acquafun.com)

## GESUCHT WIRD - CERCHIAMO

- Cerco a San Candido **piccolo appartamento** in affitto per una persona, per tutto l'anno e con la possibilità di avere la residenza. Tel. 3392927124
- “Siamo una coppia che lavoriamo a San candido e **cerchiamo un appartamento** in affitto annuale. Grazie a chi può darci una mano. Tel. 388 9769796 Maddalena
- Mi chiamo Alberto Bottacini, sono un maestro di sci e lavoro con la scuola di sci Ski Academy di San Candido, sto cercando un **piccolo bilocale** per la stagione invernale 2021/2022 da Dicembre 2021 a fine Marzo 2022. Ovviamente va bene anche nei paesi limitrofi, Dobbiaco, Villabassa, Monguelfo. Cerco una soluzione particolare, venendo a San Candido per lavoro non voglio spendere una cifra come per i turisti. Informazioni presso l’Azienda Turistica di San Candido Tel. 0474 913149

## **STELLENANGEBOTE – OFFERTE DI LAVORO:**

- Appartements **Josef Lercher** sucht eine **Reinigungskraft** für die Ferienwohnungen in Innichen vorwiegend samstags ca. 4 Stunden ab der Wintersaison 2021/2022. Infos unter Tel. 329/3263999 oder [info@joseflercher.com](mailto:info@joseflercher.com)
- **Sanitätsbetrieb** Krankenhaus Bruneck – Innichen sucht neben spezialisierten Hilfskräften auch eine/n **Elektriker\*in**. Infos unter Bruneck Amt für Anstellungen und Rechtsstatus, Tel. 0474/586028-36, Spitalstr. 11, 39031 Bruneck, [anstellungenbruneck@sabes.it](mailto:anstellungenbruneck@sabes.it), [anstellungen.assunzioni-bk@pec.sabes.it](mailto:anstellungen.assunzioni-bk@pec.sabes.it)
- **L’Azienda Sanitaria** Ospedale di Brunico e San Candido cerca ausiliario/a specializzato/a – **elettricista**. Per informazioni Brunico Ufficio assunzioni e stato giuridico, Tel. 0474/586028-36, Via Ospedale 11, 39031 Brunico, [assunzionibrunico@asdaa.it](mailto:assunzionibrunico@asdaa.it), [anstellungen.assunzioni-bk@pec.sabes.it](mailto:anstellungen.assunzioni-bk@pec.sabes.it)
- **Ski & Snowboard School Innichen Haunold** sucht Sekretärin Voll- und Teilzeit mit guten Italienisch-, Deutsch- und Englischkenntnissen und Umgang mit PC. Kontakt: [info@scuolasciscancandido.com](mailto:info@scuolasciscancandido.com), Tel. +39 348 3523135
- **Hotel Andermax**, neues Hotel in Vierschach, sucht für die kommende Wintersaison noch folgende Teamplayer: **Chef de Rang**, **Hausmeister** mit Führerschein, **Abspüler** und **Kinderbetreuung / Kinderanimation** in den Ferienzeiten von 19 bis 22 Uhr. Wir freuen uns auf deine Bewerbung. Kontakt: +39 0474 910088 oder [elisa@andermax.it](mailto:elisa@andermax.it).
- **Parkhotel Sonnenparadies KG:** Wir suchen ab Wintersaison - Cerchiamo
  - einen **Chef de Rang**, Deutsch - und Italienischkenntnisse, Unterkunft auf Anfrage,
  - un **chef de rang** a partire da subito, ottima conoscenza italiano e tedesco, alloggio su richiesta
  - zwei **Zimmermädchen**,
  - due **cameriere ai piani**,
  - **HotelsekretärIN** Part time, keine Unterkunft, Uhrzeiten zu vereinbaren – Sonntag nach Vereinbarung frei, Asa Kenntnisse erforderlich sowie gute Italienisch und Deutschkenntnisse
  - **Segretario/a d'albergo**, part time - orario da definire, no alloggio, conoscenza programma ASA, buone conoscenze lingua italiana e tedesca.
  - eine@ **Servicefachkraft-Lehrling**, Max. 25 Jahre, gute Deutsch- und Italienischkenntnisse

- 1 **apprendist@ sala**, max. 25 anni, buone conoscenze della lingua italiana e tedesca
- einen **Commis** unter der Leitung von unserem Chefkoch
- un **Commis di cucina**

Infos unter Tel. +39-327-1830469 oder [www.soleparadiso.com](http://www.soleparadiso.com)

➤ **3 Zinnen AG:** Für die kommende Wintersaison suchen wir

- freundliche, zuverlässige **Kassiere/innen** mit EDV-Kenntnissen und guten Deutsch-, Italienisch- und Englischkenntnissen in Vollzeit und Teilzeit.
- **cassieri** con conoscenze informatiche di base e buona padronanza della lingua tedesca, italiana e inglese a tempo pieno o part time
- **Aushilfen**, gerne auch Studenten, für Weihnachten/Fasching.
- cerchiamo per l'alta stagione (vacanze di Natale e di Carnevale) **studenti** per copertura aggiuntiva delle casse
- einsatzfreudige **Mitarbeiter/in für den Skiverleih/Skiservice/Skidepot** im Servicegebäude Punka in Vierschach. Für Weihnachten/Fasching gerne auch Studenten.
- **personale per il nostro noleggio sci** nel Centro Servizi Punka a Versciaco. Per il periodo di alta stagione (Natale/Carnevale) cerchiamo anche studenti.
- Für die Riese Haunold Hütte suchen wir für kommende Wintersaison eine/n **Kassier/in** in Vollzeit für den Self-Service Bereich.
- Per il Rifugio Gigante Baranci a San Candido cerchiamo **un/a cassiere/a** per self service ristorante.
- Für die Riese Haunold Hütte in Innichen suchen wir für die Wintersaison eine freundliche, zuverlässige **Servicefachkraft** (vorzugsweise mit Orderman-Kenntnissen)
- Per il Rifugio Gigante Baranci a San Candido cerchiamo un/a **cameriere/a** (preferibilmente con conoscenza Oderman)
- Für unsere Bar im Servicegebäude Punka in Vierschach suchen wir **eine/n** freundliche/n, zuverlässige/n **Barist/in** mit guten Deutsch- und Italienischkenntnissen, bei durchgehender Arbeitszeit von 10,00 - 18,00 Uhr.
- Per il nostro bar nel Centro Servizi Punka a Versciaco cerchiamo **una barista** con buona conoscenza della lingua tedesca e italiana. Orario di lavoro ore 10,00 - 18,00

Bewerbungen unter: [www.dreizinnen.com/jobs](http://www.dreizinnen.com/jobs) oder Infos unter der Telefonnummer +39-0474-710355.

Prego inserire la propria candidatura sul sito: [www.dreizinnen.com/jobs](http://www.dreizinnen.com/jobs) o informazioni al numero di telefono +39-0474-710355.

➤ **Hotel Villa Stefania OHG:** Wir suchen

- einen **Chef de Rang** ab Dezember 2021.
- Cerchiamo un **Chef de Rang** a partire da dicembre 2021.
- Einen **Hilfskoch**. Unterkunft evtl. vorhanden.
- **Aiuto cucina**. Alloggio disponibile.
- Ein **Zimmermädchen** für 3-4 Tage pro Woche. Keine Unterkunft vorhanden.
- Una **cameriera ai piani** per 3-4 giorni x settimana. Nessun alloggio disponibile.



Infos unter der Tel. Nr. / Informazioni al n. di Tel. +39-474-913588

- Die Firma **Kraler GmbH** aus Innichen such zum sofortigen Eintritt oder nach Vereinbarung für ihre Betriebsstätten in Innichen und Toblach Kundendienstmitarbeiter im Bereich Heizungs- Sanitär- und Lüftungsanlagen, **Lehrlinge** für Installation von Heizungs- Sanitär- und Lüftungsanlagen, **Hydrauliker** für die Installation von Heizungs- Sanitär- und Lüftungsanlagen und einen **Technischen Zeichner** im Bereich Heizungs- Sanitär- und Lüftungsanlagen. Bewerbungen unter [harald@kraler.net](mailto:harald@kraler.net) oder unter der Tel. Nr. 348 3975202
- La ditta **Kraler Srl** di San Candido cerca per le sue sedi operative a San Candido e Dobbiaco immediatamente o in accordo un **operaio** per gli interventi, **apprendisti**, **operai qualificati** e un **disegnatore tecnico nel settore "impianti Termosanitari"**. Domande con curriculum vitae inviare a [harald@kraler.net](mailto:harald@kraler.net) o numero di tel. 348 3975202
- **Leitlhof GmbH**: Unsere **Rezeption sucht Verstärkung**, 5,5 Tage Woche, junges Team, Teil-oder Vollzeit. Wir freuen uns auf Deine Bewerbung: [direction@leitlhof.com](mailto:direction@leitlhof.com) oder Tel. Nr. +39-0474-913440
- **Leitlhof GmbH**: Mitarbeiter für unser **Küchenteam | Kochlehrlinge** und für unser **Serviceteam | Lehrlinge** gesucht. Wir freuen uns auf Deine Bewerbung: [direction@leitlhof.com](mailto:direction@leitlhof.com) oder Tel. Nr. +39-0474-913440
- **Leitlhof GmbH** sucht eine/n **Nachtportier/in** (befristet oder saisonal), Kontakt Tel. Nr. +39 0474 913440
- **Sporthotel Tyrol**:
  - Für die kommende Saison suchen wir **Zimmermädchen** mit viel Erfahrung in 4\* Hotels. Wir ersuchen um vollständige Bewerbung mit CV und Referenzen.
  - Cerchiamo per la stagione invernale **cameriera ai piani** con tanta esperienza in alberghi di 4 stelle. Si richiede l'invio del CV e referenze complete per potere considerare la richiesta.
  - 3° **Collaboratrice** per il ricevimento per la prossima stagione invernale. Per una mansione a contatto con l'ospite dovrà avere la padronanza delle lingue. È richiesta la gestione dei canali di vendita, check in e check out, fatturazione, conoscenza programma di gestione alberghiera e tutto l'occorrente la miglior funzionalità del nostro desk. Se Lei pensa di corrispondere alla persona che noi stiamo cercando e che ha voglia di inserirsi nella nostra squadra non esiti a inviarci i documenti richiesti con CV completo con foto e referenze. Non possiamo rispondere a richieste senza i requisiti necessari.
  - Wir suchen für die kommende Wintersaison **Saalkellner** mit viel Erfahrung in 4\* Hotels. Um Ihre Bewerbung bearbeiten zu können ersuchen wir CV und Referenzen an uns zu mailen.
  - Cerchiamo per la prossima stagione invernale **cameriera sala** con tanta esperienza in alberghi di 4\*. Se possiede una formazione adeguata e ha la conoscenza della lingua tedesca e inglese alla ci invii la sua documentazione completa. Per potere considerare la richiesta abbiamo bisogno di CV e referenze.
  - Wir suchen einen **Chef de Rang** für eine längere Zusammenarbeit. Sie haben mehrere Jahre Erfahrung auch in südtiroler Hotels? dann würden wir Sie gerne

kennenlernen. Unterkunft und Verpflegung, leistungsgerechte Entlohnung und ein tolles Arbeitsklima mit einer langjährigen Klientel können wir garantieren. Wir können nur auf vollständige Bewerbungen mit CV und Referenzen antworten.

- Cerchiamo un **Chef de Rang** per la prossima stagione invernale e collaborazione per più stagioni. Possiede una **formazione adeguata**, ha **conoscenza delle lingue tedesca e inglese**? Allora ci trasmetta la Sua **candidatura completa** e diventi presto parte del team del Sporthotel Tyrol Dolomites. Possiamo rispondere solo a domande complete con CV e referenze.

Infos unter Tel. +39 0474 913198, Internet [www.sporthoteltyrol.it](http://www.sporthoteltyrol.it)

- **Wachtler Michael** sucht **eine Barista** in Jahresstelle! Infos unter der Tel. Nr. +39-348-2217570
- **Specialità Wachtler** a San Candido cerca **un/a commesso/a / cameriere/a** per negozio e bar da novembre o su accordo. Informazioni al n. di tel. +39-348-2217570
- **Wachtler Michael**: Das Bistro "Botanic" in Innichen sucht **einen Kellner/in** für die Wintersaison 2021/22.
- **Wachtler Michael**: Spezialitäten Wachtler in Innichen sucht **Mitarbeiter für den Weihnachtsmarkt**. Infos unter der Tel. Nr. +39-348-2217570
- **Il Maso dello Speck**: Geschäft "Il maso dello Speck" in Innichen sucht **Verkäufer/in** für die Filialen in Innichen und Bruneck mit Deutsch- oder Italienischkenntnissen. Senden Sie Ihr CV mit Foto an: [info@masodellospeck.it](mailto:info@masodellospeck.it)
- **Il Maso dello Speck**: il negozio "Maso dello Speck" cerca **un/a commesso/a** per le filiali a San Candido e a Brunico con conoscenza della lingua italiana o tedesca. Inviare curriculum vitae con foto a: [info@masodellospeck.it](mailto:info@masodellospeck.it)
- **Bar Restaurant Minigolf**: Restaurant Minigolf in Innichen sucht eine **Bedienung m/w** für die Wintersaison - durchgehende Arbeitszeit - keine Unterkunftsmöglichkeit, Arbeitszeit bis spätestens 20 Uhr. Infos unter Tel. +39-388-8710056
- **Bar Ristorante Minigolf**: Ristorante Minigolf a San Candido cerca **un/a cameriere/a** per la stagione invernale - orario lavorativo continuato - non c'è la possibilità d'alloggio, orario massimo fino alle ore 20. Informazioni al n. di tel. +39-388-8710056
- **Bar Restaurant Minigolf**: Restaurant Minigolf in Innichen sucht **eine/n zweite/n Koch/Köchin** für durchgehende Arbeitszeit von 08.00 bis 16.00 Uhr - keine Unterkunftsmöglichkeit. Infos unter Tel. +39-388-8710056
- **Bar Ristorante Minigolf**: Ristorante Minigolf a San Candido cerca **un/a secondo/a cuoco/a** per orario di lavoro continuato dalle ore 08.00 alle ore 16.00 - non c'è la possibilità d'alloggio. Informazioni al n. di tel. +39-388-8710056
- **Helmhotel** sucht zur Unterstützung unseres Teams noch eine **Frühstücksbedienung** par time. Wir bieten eine gute Entlohnung. Durchgehenden Dienst. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!!! Info Tel. +39-0474-910042 oder [martin@helmhotel.com](mailto:martin@helmhotel.com) oder [www.helmhotel.com](http://www.helmhotel.com)
- **Helmhotel**: Cerchiamo ancora una **cameriera solo per le colazioni** par time. 3-4 volte a settimana. Orario continuato solo mattina. Contattaci!!! Info Tel. +39-0474-910042 o [martin@helmhotel.com](mailto:martin@helmhotel.com) o [www.helmhotel.com](http://www.helmhotel.com)
- **Helmhotel** sucht für eine lange Sommersaison zur Unterstützung unseres Teams noch eine **Saalbedienung / chef de rang**. Wir bieten eine gute Entlohnung und ein

angenehmes Arbeitsklima. Unterkunft im Einzelzimmer im Mitarbeiterhaus vorhanden. Wir freuen uns auf Deine Bewerbung!!! Info Tel. +39-0474-910042 oder [martin@helmhotel.com](mailto:martin@helmhotel.com) oder [www.helmhotel.com](http://www.helmhotel.com)

- **Helmhotel:** Cerchiamo x la stagione estiva **una o un camerier(a) di sala / chef de rang**. Offriamo vitto e alloggio in camera singola. Preferibilmente conoscenza della lingua tedesca / inglese. Contattaci!!! Info Tel. +39-0474-910042 o [martin@helmhotel.com](mailto:martin@helmhotel.com) o [www.helmhotel.com](http://www.helmhotel.com)
- **Raut Hütte** im Skigebiet 3 Zinnen sucht zur Verstärkung des Teams eine/n flexible/n, belastbare/n und zuverlässige/n Mitarbeiter/ in als **2. Koch**. Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche Tätigkeit und eine gute Entlohnung. Ohne Unterkunft. Infos unter E-Mail [Info@rauthuette.com](mailto:Info@rauthuette.com)
- **Gröberhütte** in Vierschach sucht für die lange Wintersaison **2. Koch (w/m), eine Kellnerin / einen Kellner, Küchengehilfe (m/w)**: Bewerbungen an [info@groeberhuette.com](mailto:info@groeberhuette.com) oder +39 328 6932845
- **Gröberhütte a Versciaco** cerca per una lunga stagione invernale **2° cuoco (f/m), un/a cameriere/a sala, un/a aiuto cucina (f/m)**: Curriculum vitae a [info@groeberhuette.com](mailto:info@groeberhuette.com) o n. di tel. +39 328 6932845
- **ARMA GmbH** such Mitarbeiter/in für **Mensadienst** (Teilzeit-Schulzeiten): Wir suchen ab sofort einheimische Mitarbeiterinnen (Ausgabe von Essen, und Reinigungsarbeiten) für Schulmensa in Innichen. Arbeitszeit: bis Ende Schule Dienstag und Donnerstag von 12.00 bis ca. 14.30 Uhr. Infos Massimo Guerra Telefon +39-0471-440000 oder E-Mail [massimo.guerra@armarist.it](mailto:massimo.guerra@armarist.it)
- **ARMA Srl** cerca **Operatrice/tore di mensa** (tempo parziale - periodo scolastico): Cerchiamo da subito addetta al servizio mensa (distribuzione pasti e pulizie) per mensa scolastica a San Candido. Orario fino al termine dell'anno scolastico: martedì e giovedì dalle ore 12.00 alle 14.30 ca. Informazioni Massimo Guerra Telefono +39-0471-440000 o e-mail [massimo.guerra@armarist.it](mailto:massimo.guerra@armarist.it)
- **Joas Natur-Hotel B&B** in Innichen sucht ortsansässiges **Zimmermädchen/Reinigungskraft** ab 01.12.21. Infos unter Tel. +39 340 4102944 oder [matthias@joas.it](mailto:matthias@joas.it)
- **Aurimmobil** sucht Mitarbeiter/in für Front-Office und Marketing in Innichen und Bruneck. Wir haben Dein Interesse geweckt? Dann melde Dich gleich bei uns: E-mail: [norbert@aurimmobil.com](mailto:norbert@aurimmobil.com), Tel. [348 164 7066](tel:3481647066)

- Anzeigenabgabe: Schriftlich jeweils bis Mittwoch im Tourismusverein Innichen oder per E-Mail [gemeindeinnichen@gmail.com](mailto:gemeindeinnichen@gmail.com). Der Kleinanzeiger liegt in der Stiftskirche, der Gemeinde und dem Tourismusverein auf und kann von der Homepage der Gemeinde Innichen [www.innichen.eu](http://www.innichen.eu) heruntergeladen werden. Die Veröffentlichung ist kostenlos. Werbung wird keine gedruckt.
  - Gli annunci possono essere consegnati in forma scritta entro il mercoledì direttamente nell'Associazione Turistica di San Candido oppure spediti a mezzo e-mail a [gemeindeinnichen@gmail.com](mailto:gemeindeinnichen@gmail.com)
  - Il bollettino degli annunci è disponibile presso la Chiesa Collegiata, il municipio e l'Associazione Turistica e può essere scaricato dal sito internet del Comune [www.sancandido.eu](http://www.sancandido.eu). La pubblicazione degli annunci è gratuita. Non viene stampata pubblicità.
- **Nächste Ausgabe:** 18.10. – 07.11.2021 (**Anzeigeschluss: 15.10.2021**)
- **Prossima uscita:** 18.10. – 07.11.2021 (**Termine di consegna degli annunci: 15.10.2021**)